



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

Autoritate de stat autonomă

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA NR. 566 din 12.12.2012

Dosar nr: 437/2012

Petiția nr: 4953/11.10.2012

Petentă: P C L

Reclamata: S.C. Compania Națională de Transporturi Aeriene Române TAROM S.A.

Obiect: Probleme întâmpinate la îmbarcare în avion. Domeniu: acces la servicii.
Criteriu: dizabilitate.

I. Numele, domiciliul și sediul părților

I.1. Numele și domiciliul petentului

I.1.1. P C L

I.2. Numele și sediul reclamatei

I.2.1. S.C. Compania Națională de Transporturi Aeriene Române TAROM S.A..

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

2.1. Petenta arată că a avut dificultăți la îmbarcare în avionul companiei reclamate la data de 10.10.2012.

III. Procedura de citare

3.1. În conformitate cu art. 20 alin. 4 din **O.G. nr. 137/2000**, republicată, s-a îndeplinit procedura de citare.

3.2. Părțile au fost citate pentru 06.11.2012 la sediul Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării (în continuare CNCD).

3.3. La audierea din 06.11.2012 părțile s-au prezentat.

IV. Susținerile părților

4.1. Susținerile petentei

4.1.1. Petenta, prin adresa înregistrată la CNCD cu nr. **4953/11.10.2012**, arată că în data de 04.10.2012 a achiziționat un bilet de călătorie de la agenția reclamatului din Satu Mare, specificând că este persoană cu dizabilitate și că are nevoie de asistență. La îmbarcarea din 10.10.2012 comandantul navei i-a adus la cunoștință faptul că nu o poate lua la bord, pe motivul că nava nu este dotată cu sistem de evacuare de urgență pentru persoane cu dizabilități. După discuții ea a fost îmbarcată pe riscul comandantului.

4.1.2. Prin adresa înregistrată la CNCD cu nr. **5813/26.11.2012** petenta a depus la dosar declarația doamnei Cadar Marinela care a arătat următoarele:

- s-a depasat împreună cu petenta;
- atât la rezervarea biletului cât și la cumpărare a arătat că petenta are o dizabilitate locomotorie gravă și are nevoie de asistență la urcare și coborâre, însă se poate deplasa în interiorul aeronavei;

- petenta a îmbarcat înaintea altor călători, astfel nu a auzit discuția între ea și comandantul aeronavei, dar când ea a urcat petenta era supărată și a povestit că inițial a fost refuzată;

- la aterizare comandantul, observând că petenta este însoțită, și-a cerut scuze menționând că a respectat doar normele existente în domeniu;

- a întrebat comandantul care ar fi soluția dar nu a primit un răspuns.

4.2. Susținerile reclamatei

4.2.1. Reclamata, prin **Adresa nr. 6663/05.11.2012**, înregistrată la CNCD cu nr. **5467/08.11.2012**, arată următoarele:

- petenta nu a probat existența unor fapte de discriminare;
- Regulamentul CE nr. 1107/2006 al Parlamentului European permit operatorului aerian să refuze la transport un pasager când condițiile de siguranță pot fi afectate;
- avionul ATR, care efectuează zborul, nu are nici un mijloc de evacuare, reglementările prevăd astfel de mijloace doar dacă ieșirea se află la peste 1,8 m față de sol.

V. Motivele de fapt și de drept

5.1. În fapt, Colegiul director constată că petenta a întâmpinat dificultăți la îmbarcarea în avionul companiei reclamate, dar nu a fost refuzată la îmbarcare. Totodată Colegiul director constată că la îmbarcare comandantul nu a știut că petenta este însoțită. În mod similar Colegiul director constată că petenta nu a putut fi informată privind condițiile de zbor pentru persoane cu dizabilități locomotorii nici la cumpărarea biletului și nici din partea comandantului. Reclamata nu a depus la dosar, nu dispune de un set de proceduri interne pentru îmbarcarea sau refuzarea persoanelor cu dizabilități.

5.2. **Ordonanța de Guvern nr. 137/2000 privind combaterea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată (în continuare **O.G. nr. 137/2000**) la art. 2 alin. 1 prevede: „Potrivit prezentei ordonanțe, prin discriminare se înțelege orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenență la o categorie defavorizată, precum și orice alt criteriu care are ca scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau a

drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.”

5.3. Astfel se poate considera ca fiind discriminare o diferențiere bazată pe un criteriu care atinge un drept. Curtea Europeană a Drepturilor Omului (CEDO) analizează și existența unei justificări obiective.

5.4. Colegiul director constată că nu s-a probat existența unui comportament cu caracter discriminator la adresa petentei la îmbarcare, dacă a existat sau nu un comportament care a vizat dreptul la demnitate al petentei. Comandantul a aflat doar la părăsirea aeronavei că petenta este însoțită.

5.5. Conform reglementărilor existente la alte companii aeriene (cum ar fi Lufthansa), pot fi respinse la îmbarcarea doar acele persoane cu dizabilități locomotorii care nu pot părăsi aeronava în caz de urgență și care nu sunt însoțiți. O astfel de informație nu s-a oferit petentei nici la cumpărarea biletului de avion și nici de partea comandantului la părăsirea aeronavei.

5.6. În consecință Colegiul Director recomandă reclamatei să elaboreze o procedură transparentă privind condițiile de transport ale persoanelor cu dizabilități locomotorii, și să pregătească personalul angajat privind modul de abordare a problematicii pentru a evita orice posibilitate ca persoanele cu dizabilități să fie tratate în mod necorespunzător.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată, cu unanimitatea de voturi ale membrilor prezenți la ședință

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Faptele prezentate în petiție, astfel cum au fost probate, nu reprezintă discriminare conform art. 2 alin. 1 al **O.G. nr. 137/2000** ;

2. Recomandă ca S.C. Compania Națională de Transporturi Aeriene Române TAROM S.A. să elaboreze o procedură transparentă privind condițiile de transport ale persoanelor cu dizabilități locomotorii, și să pregătească personalul angajat privind modul de abordare a problematicii pentru a evita orice posibilitate ca persoanele cu dizabilități să fie tratate în mod necorespunzător;

3. Clasarea dosarului;

4. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților și Organizației Naționale a Persoanelor cu Handicap din România.

VI. Modalitatea de plată a amenzii: —

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată în termenul legal de 15 zile potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare** și **Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ** la instanța de contencios administrativ.

Membrii Colegiului director prezenți la ședință

ASZTALOS CSABA FERENC – Membru

BERTZI TEODORA – Membru

CAZACU IOANA LIANA – Membru

HALLER ISTVÁN – Membru

JURA CRISTIAN – Membru

LAZĂR MARIA – Membru

STANCIU CLAUDIA SORINA – Membru

VASILE VASILE-ALEXANDRU – Membru

Data redactării: 20.12.2012

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit ***O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ***, constituie de drept titlu executoriu.

Red.: H.I.